

40 anys de matrimoni

Família Lami - Carbonell

4 Juny 1963

L'Atip Xile

Testimoni d'autoritat al matrimoni

Josep Ferrer i Mora - Renée Petitjean

J. Lami i Lluís i Lluís - E. Carbonell de Lluís



santiago, 23 Juny 1963.
Casilla 1720.

Sr. En Josep Ferrater Mora i Sra.
Bryn Hawr Pa. U.S.A.

Distingits amics :

Suposo que López no t'ha dit res del seu refús de fer ni una nova edició catalana a Bons Aires i una primera edició en castellana, també a Bons Aires, per quan s'acabi a la Península la franquistada, ja que no m'has dit res, com em prometeres fer. Francament no pensava que era una mica més agut i intel·ligent per la seva tasca editorial. Els anys, per regla general, posen pes brut a les nostres millors devocions i entusiasmes i lleven valor i eficàcia als nostres propòsits i decisions. Això, sense que ell ho sàpiga, lleven eficàcia als seus plans econòmic i editorials. I, el que per ell valdria més, perjudiquen el seu crèdit, com a editor català. Després, tu n vegi que les bones recomanacions de bon amic com tu no han estat preses en consideració i altres editors menys acreditats se'han fer coses que ells d'acuid ren, s'adonaràn de la badada i del descons personal-català seu;.

Avui em faig present per una cosa més íntima i de més valor personal. El dia 4 de Juny darrer fa fer 40 anys del meu matrimoni. Tots els fills vius i al nostre costat a Xile. Dava t del dubte de arribar a poder celebrar "les bodes d'or", hom volgut celebrar aquestes de la dels 40 anys, ben significatives ja. Si comparem com erem i com estaven 40 anys en darrera, la celebració té algun valor remarcable.

Suposo que eno us desplaureu rebre la fotografia que us adjuntem. Tota la família Sarra-Carbonell, amb el vigor prometedor d'ara, reflexe d'aquella joventut que us recorda, així mateix, una mica la vostre major joventut.

Nosaltres, els vostres bons amics, una mica més vells. Vosaltres no tan joves, i els nostres fills, omplint els buits de les nostres joventuts.

Poseu-vos la foto davant. I d'esquerra a dreta, us presento la taula del Restaurant "EL ESCORIAL" on varen celebrar aquesta íntima festa del 40 anys de matrimoni. Salvador sarra C. el fill petit, 25 anys, Dr. en Medicina; Isabell Sarra C. filla única, segona o penúltima de la nostra fillada; matrimoni Puigmartí-Pernadez, amics íntims, ella filla de una família sabadellenca, casada a Xile amb un xilè, són per nosaltres l'exponent dels tns bon. amics escampats pel món- un dels vosaltres; Cecilia Soler, nora, casada amb el nostre fill segon, Arnau, Gerent d'un important empresa de vins de Santiago, pres de un nou Sarra-net, Arnau, com el seu pare; Aranau, fill segon; la MARE HONETARJADA, que tots deveu recordar; el marit de la MARE, tell i bon amic vostre: Claudi, el fill major, hereu de la família, que deveu recordar; Ruth Loyola, esposa de Claudi ~~Claudi~~ i mare de tres sarra-nets : Claudi, Jaume i Jordi, la família és resident a Talca, on tenen una indústria. Els vells amb tots els 4 fills, vivents i presents.

Ens és grat fer-vos present d'aquest testimoni íntim de la nostra vida, que esperem rebre u amb gust. I que el clima actual de

26-VII-63.

L. Sarra Carbonell
L. Sarra Carbonell

Es plaureu
Ben vostra